



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 1459-5:2021/oprA1:2023**  
**01-junij-2023**

---

**Vozila za talni transport - Terenska vozila - Varnostne zahteve in preverjanje - 5.  
del: Pripadajoči vmesniki - Dopolnilo A1**

Rough-terrain trucks - Safety requirements and verification - Part 5: Attachment interface

Geländegängige Stapler - Sicherheitstechnische Anforderungen und Verifizierung - Teil  
5: Zugehörige Schnittstellen

Chariots tout-terrain - Prescriptions de sécurité et vérification - Partie 5 : Interface de  
l'accessoire

[SIST EN 1459-5:2021/oprA1:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/02f12cd9-dcdb-4b80-92de-1459-5:2021/oprA1:2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/02f12cd9-dcdb-4b80-92de-1459-5:2021/oprA1:2023>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 1459-5:2020/prA1**

---

**ICS:**

53.060            Industrijski tovornjaki            Industrial trucks

**SIST EN 1459-5:2021/oprA1:2023            en,fr,de**



EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**DRAFT**  
**EN 1459-5:2020**  
**prA1**

April 2023

ICS 53.060

English Version

## Rough-terrain trucks - Safety requirements and verification - Part 5: Attachment interface

Chariots tout-terrain - Prescriptions de sécurité et vérification - Partie 5 : Interface de l'accessoire

Geländegängige Stapler - Sicherheitstechnische Anforderungen und Verifizierung - Teil 5: Zugehörige Schnittstellen

This draft amendment is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 150.

This draft amendment A1, if approved, will modify the European Standard EN 1459-5:2020. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

**Warning** : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN 1459-5:2020/prA1:2023 (E)

## Contents

European foreword .....	3
<b>1 Modification to Clause 1, Scope .....</b>	<b>4</b>
<b>2 Modification to Clause 2, Normative references .....</b>	<b>4</b>
<b>3 Modification to Clause 3, Terms and definitions.....</b>	<b>4</b>
<b>4 Modification to Table 1.....</b>	<b>4</b>
<b>5 Modification to 4.5, Interface hydraulic system .....</b>	<b>5</b>
<b>6 Modification to 6.2.1, General .....</b>	<b>5</b>
<b>7 Modification to Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2006/42/EC aimed to be covered.....</b>	<b>5</b>

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 1459-5:2021/oprA1:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/02f12cd9-dcdb-4b80-92de-0d0add598685/sist-en-1459-5-2021-opra1-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/02f12cd9-dcdb-4b80-92de-0d0add598685/sist-en-1459-5-2021-opra1-2023>

## European foreword

This document (EN 1459-5:2020/prA1:2023) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 150 “Industrial Trucks - Safety”, the secretariat of which is held by BSI.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

The most significant changes introduced by Amendment 1 are:

- revision of dated and undated normative references to improve legal certainty in the application of this document;
- revision of Scope and Table ZA.1 for consistency.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s) / Regulation(s).

For relationship with EU Directive(s) / Regulation(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of EN 1459-5:2020.

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 1459-5:2021/oprA1:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/02f12cd9-dcdb-4b80-92de-0d0add598685/sist-en-1459-5-2021-opra1-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/02f12cd9-dcdb-4b80-92de-0d0add598685/sist-en-1459-5-2021-opra1-2023>

**EN 1459-5:2020/prA1:2023 (E)****1 Modification to Clause 1, Scope**

*Replace the following in first paragraph:*

EN 1459-1:2017+A1:2020 and EN 1459-4:2020

*with:*

prEN 1459-1:2023 and EN 1459-4:2020+prA1:2023

**2 Modification to Clause 2, Normative references**

*Replace the following reference:*

EN 1459-1:2017+A1:2020, Rough-terrain trucks — Safety requirements and verification — Part 1: Variable-reach trucks

*with:*

prEN 1459-1:2023, Rough-terrain trucks — Safety requirements and verification — Part 1: Variable-reach trucks

*Replace the following reference:*

EN 1459-4:2020, Rough terrain trucks - Safety requirements and verification - Part 4: Additional requirements for variable reach trucks handling suspended loads

*with:*

EN 1459-4:2020+prA1:2023, Rough terrain trucks - Safety requirements and verification - Part 4: Additional requirements for variable reach trucks handling suspended loads

*Replace the following reference:*

EN 62061:2005/A2:2015<sup>1</sup> Safety of machinery - Functional safety of safety-related electrical, Electronic and programmable electronic control systems

<sup>1</sup> As impacted by EN 62061:2005/A1:2013 and EN 62061:2005/A2:2015.

*with:*

EN 62061:2005<sup>1</sup> Safety of machinery - Functional safety of safety-related electrical, Electronic and programmable electronic control systems

<sup>1</sup> As impacted by EN 62061:2005/corrigendum Feb. 2010, EN 62061:2005/A1:2013 and EN 62061:2005/A2:2015.

**3 Modification to Clause 3, Terms and definitions**

*Replace the following in first paragraph:*

EN 1459-1:2017+A1:2020 and EN 1459-4:2020

*with:*

prEN 1459-1:2023 and EN 1459-4:2020+prA1:2023

**4 Modification to Table 1**

*Replace the text in the rightmost cell of the first line of Table 1 with the following:*

**“SIL (EN 62061:2005<sup>1</sup>)”**